

# № 10. ШОТЛАНДСКАЯ ПЕСНЯ

(Schottish Song. R. Burns)

Слова Р. БЁРНСА

Перевод Ю. СТРЕМИНА

Обработка Ан. АЛЕКСАНДРОВА

*Andantino*

*f*

1. Бле - стит во - да, как  
 2. За - чем мне снит - ся  
 1. Ye banks and braes o'  
 2. Oft hae I rovd by

в те го - да. Как преж - де, луг свет - ло цве - тёт. Ше -  
 вновъ и вновъ, как ро - зу я сор - вал, лю бя, как  
 bon - nie Doon, how can ye bloom sae fresh and fair? How  
 bon - nie Doon, by mor - ning and by eve - ning shine to

- бе - чут пти - цы, как тог - да... Всё, как тог - да... Но  
пти - цы пе - ли про лю - бовь, как пел я пти - цам  
can ye chaunt, ye lit - tle birds, and I'm sae wea - cam  
hear the birds sing of their loves as fon - dly once I

*poco rit.* *a tempo*

я не тот. За - чем, жур - ча, бе - жит вол - на, и  
про те - бя? Ты ра - ни - ла ме - ня вдвой - не, о  
fu' o care? Ye'll break my heart ye warb - ling bird, that  
sang o' mine. Wi' light - some heart I stretch'd my hand, and

*poco cresc.* *poco* *f*

луч зве - нит, в вол - не ско - лзья, ког - да про Мэ - ри  
Мэ - ри, мой не - вер - ный друг: ты - да про Мэ - ри  
war - bles on the flow' ry thorn, ye ро - зу вы - рва -  
pu'd a rose - bud from the tree; but mind me o' de -  
my false lo - ver

*dim.* 1. *p*

петь нель - зя, ког - да ду - ша тос - кой пол - на?  
 - ла на рук, а шип вон - зи - ла  
 - par - ted joys, de - par - ted ne - ver to re - turn.  
 stole the rose, and left the thorn wi'

2.

в серд - це мне.  
 ме, wi' ме.

*p*